

1903-10-20

AFSENDER

Christine Mackie

MODTAGER

Louise Brønsted

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Christine/Mornine og William Mackie blev gift i Danmark sommeren 1903, og den omtalte rejse var deres bryllupsrejse.

Antifebrin: Feberstillende medikament (ODS).

Erik Thorup, Kempinsky, italienerne og Poul kendes ikke.

Katzenjammer = tømmermænd.

Afsendersted:

Dresden, Hotel Stadt Gotha

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Hotellens og byens navn er skrevet øverst s. 1

Omtalte personer:

Holger Birkerod

Julie Brandt

Hedevig Lützhøft

Nicolaus Lützhøft

William Mackie

Laura Warberg

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB8491

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Gave til Østfyns Museer fra en efterkommer af Louise Brønsted

DOKUMENTINDHOLD

Christine/Mornine Mackie har besøgt museet uden William/Billy Mackie, som var sur. De har begge spist sammen med Lützhøfts/Lysse flere gange. De har også været sammen med Thorup og Birkerod på en knejpe. Dagen efter havde de tømmermænd.

På en restaurant på Unter den Linden mødte de italienerne, som de kender fra National i Danmark. Et mærkeligt tilfælde.

Christine er plaget af hæmorider.

Nu er Christine og William på et dejligt hotel. De savner deres lille hund. Louise Brønsted må sende moderen brevet, for Christine når ikke mere brevskrivning.

Lørdag vil William og Christine være i Wien.

TRANSSKRIFTION

Dresden. Hotel "Stadt Gotha" 20/10 - 03.

Kære lille Lugge!

Vi kom hertil igår efter 3 stormende Dage i Berlin - vi havde det aldeles henrivende morsomt sammen med Lysses og to andre danske, Holger Birkerod og Erik Thorup, den første Sanger, den sidste Ingeniør.

Morgenen efter at vi var kommen gik jeg strax hen til Lysses, hvor jeg drak Kaffe og fik Antifebrin og aftalt med dem at mødes til Middag; så luskede jeg lidt hen på Musæet og derfra hjem til Billy, som var gnaven og ikke vilde nogen Ting, hvorfor jeg alene gik med Lysses hen i en snurrig, mørk, uhyggelig Restaurant, som kun udmærkede sig ved en Ting: Billighed; vi tog Middag (2 Retter) og det kostede for os alle tre tilsammen 2 Kr. inkl. Øl og Drikkepenge. Om Aftenen inviterede vi Mutter og Lyse til Middag hos Kempinsky, hvor vi tilbragte en uhyre hyggelig Aften og spiste fin Mad med fin Vin. Næste Dag var jeg flere Timer på Musæet, udmærket oplagt til at se, Billy og Lyse stødte til der og vi spiste alle 4 sammen i noget med "Franciskauer" - et uhyre stort Lokale - Kælder - med gammeldags Præg. Om Aftenen kom Mutter, Lyse Thorup og Birkerod efter The og førte os hen til en Knejpe i den mest middelalderlige Stil, jeg har drømt om, "Nürnbergherhof", hvor vi sad og drak *Øl af Stenkrus til Kl. 1/2 2 og røg og snakkede og morede os noget aldeles enestående guddommeligt. Bagefter gik vi til "Kaisercafe" og drak Kaffe; Kl. var tre, da vi kom hjem, og næste Fm. havde vi Katzenjammer.

Men lad mig dog ikke glemme at fortælle, at den Eft. eller Aften gik Billy og jeg ind i en stor nydelig Restaurant på unter den Linden for at spise til Aften, inden vi skulde med de andre i Nürnbergherhof. Og da vi havde siddet der en Timestid, hvem toner så op - én for én - Italienerne, vores

egne fra National! Stort rørende Gensyn! Og det kunstige ved det var, at det var så ganske tilfældigt; det var den første Aften de spillede i det Lokale; de havde været en Måned i Wittenberg. Jeg synes, det var yderst kuriøst når man betænker, hvor stor en By Berlin er og med tusinder af Spisesteder! - Men Lugge, hvor jeg har lidt Helvedes Kvaler de sidste 3 Dage af Hærmeorrhider - det er dog en sønderrivende Kval; især igår da vi rejste fra Berlin og jeg desuden havde Halspine, Hovedpine og Kvalme - jeg gik strax i Seng, da vi kom hertil og var ganske sindsforstyrret af Pine inden jeg ved Hjælp af noget Opium fik Ro og faldt i Søvn. Idag er det meget bedre, men der er ikke Tale om at gå nogen Steder, jeg er glad, når jeg kan bare sidde oprejst. Jeg er ganske indtaget i Hotellet her, det er så morsomt gammeldags. Vi har jeres to Værelser - eller i hvert Fald må det være to tilsvarende (1 Sal) her er jo rasende mørkt, så vi må have Lys tændt hele Dagen, og klamt og koldt var her, men idag har vi fået Ild i Kaminen. Poul kommer her for at spise til Aften med os. - Vi savner den lille Hund meget. Det eneste jeg har haft af Hund siden vi forlod ham, var en lille Gravhvalp, som jeg lånte 5 Minutter i Søndags Aften i Italienernes Lokale (sammen med Mutter og Lysse til Kl 1/2 2) den sad på mit Skød og bed mig i Øret allerede 5 Minutter. Henrivende.

Kan du ikke sende Mor dette Brev, jeg kan umulig skrive mere end én Gang om vore Berlineroplevelser. Fortæl også Pan en Smule og hils hende! - I Berlin boede vi i et stort Hotel på Hjørnet af Jägerstrasse og Friederichsstr. vi havde Hjørnestuen på 4 Sal og det var forfærdelig morsomt om Aftenen at sidde i Vindueskarmen med Benene op og en Cigar og se på Færdslen. - - Skriv nu en Smule til os til Wien post rest. (Fru Christine Mackie) Vi må på Grund af vore fra Berlin derangede Pengesager gøre det kort i Prag, så vi er rimeligvis i Wien ca på Lørdag. - Så kun mange Hilsner til jer alle fra os begge!

Mornine.

[Indsat øverst s. 1; på tværs:]

Hermed vor Rejseplan til Underretning for Mor: efter Wien: Venedig, Bologna, Ravenna, Florens, Pisa, Rapallo, Genova, Nervi - Milano - Innsbrück München, Nürnberg, Gotha, Leipzig, Berlin.

Høvedet var Billedet til Udstillingen
for hvor: Efter Wien:

Venedig, Bologna, Ravenna,

Florenz, Rapallo, Genova

Nervi - Milano - Gumbrecht

München,

Wienburg, Götting,

Leipzig, Berlin.

Hotel „Hart Götting“ 20/10-03.

Kære lille kære!

Vi kom hertil i går efter 3 stormende
dage i Berlin - vi havde det aldeles
beundrende udsigt sammen med
kyrres og to andre danske, Holger Birke-
rov og Erik Thorup, den fine Sanger, den
ridende Eugenier. Morgenen efter at vi var
kommen gik vi strax hen til kyrres,
hvor vi drak Kaffe og fik Antifektin og
aftalte med dem at mødes til Middag;
så ledsagede vi lidt hen på Mørket og derfra
hjem til Bille, som var gaaen og ikke
vilde møde Ting, hvorfor vi alene gik
med kyrres hen i en smuk, mørk, tillyg-
get Restaurant, som kun indeholdte os
ved en Ting: Billedet; vi tog Middag (2 Retter)
og det kostede for os alle tre sammen 2 Mk.

BB8491

ikke, og af Drikkepenge. Den Aften
ventede vi Lutter og Lysse til Middag
hos Kempinsky, hvor vi tilbragte en
tillykke liggende Aften og spiste fin
Mad med fin Vin. Næste Dag var is
flere Timer på Messet, i Ødmærket
oplyst til at se, Billy og Lysse stoppede
til der og vi spiste alle 4 sammen
i noget med "Franciskauer" et tillykke
stort Lokale - Kælder - med gammeldags
Præg. Den Aften kom Lutter,
Lysse Therap og Birkerød efter The og førte
os hen til en Kæppe i den mest middelmådige
Stil, is har drømt om "Nürnberg-
brød"; hvor vi sad og drak Øl af Plenkens
til Kr. $\frac{1}{2}$ 2 af røg og smagthed af Mevede
os noget aldeles ueristående guldorn-
mel. Bagefter gik vi til "Kaiser cafe"
og drak Kaffe; Kr. var 12, da vi kom hjem,
og næste Dn. havde vi Kagejæmmer.
Men lad mig dog ikke glemme at fortælle,
at den Eft. eller Aften, gik Billy og is ind
i en stor nydelig Restaurant på under den
himlen for at spise til Aften, inden vi skulde

med de andre i Nürnbergsgade. Og de vi
har sidet der en Tunesier, hvem Louis
så op - en for én - Italienerne, vores ejere
fra National! Port rørende Geisler! Og
des Tunesier ved det var, at det var så
ganske tilfældigt; det var den første Aften
de spillede i det lokale, de havde været
en Måned i Wittenberg. Og seer, det
var igennem Tunesier var man betænket
levn, for en Dag Berlin og og med hende
af Gæstetiden! - Men ligge, lever i den
helt fulvde Kvalitet de sidst 3 dage af
Kærligheden - det er dog en spændende
Kvalitet, naar igen da vi rejste fra Berlin og is
desuden havde Kærlighed, Kærlighed og
Kvalitet - is gik vi i Leipzig, da vi kom
hertil og var ganske stundtostyrret
af Pine inden i ved hjælp af noget
Opium fik vi os på færd i Bonn. I dag er
det meget bedre, men der er ikke, for om
at gå igen Theder, is er glad, når is
kan bare sidde oprejst. Her er ganske
indtaget i Hotellet her, det er så smuk
somt gammeldags. Vi har jeres to
Børnere - eller i hvert fald med det i de
to tilsvarende (1. Del) - her er is næsten
indst, så vi må have lidt stund hele

dagen, og Klaus og Rolf var her, men
i dag har vi fået Vlet i Kærligheden. Poul
Kommer her for at give sig Aften med
os. - Vi samler den lille Tunesier
det er det is har haft af Tunesier siden vi
forst ham, var en lille Gravvagt, som
is læste 5 minutter i Tunesier Aften i Tunesier
Tunesier lokale rummen med hvidt og hvidt
hvis (1. Del) den dag på med Poul og det var
i Gæst alle de 5 minutter. Tunesierne.
Kan det ikke seende her dette Poul,
is kan Tunesier skrive mere end de gang
som some Berlinoplevelser. Fortæl også
Poul en Smule af hils hende! - I Berlin
boede vi i et stort Hotel på Tunesier af
Tagesbrænde og Friederichstr. vi havde
Tunesier på 4. Del og det var forfærdel.
Tunesier om Aftenen at sidde i Gæst.
Rammen med Tunesier og en Cigar
og so på Tunesier. - - I skriv den
en Smule til os til Wien post rest
(for Christian Thachis) Vi må på Grund
af som fra Berlin derangere Tunesier
gik det Rolf i Tunesier, så vi er rimeligt
og Wien ca på Tunesier. - Så Rolf mange
Tilsvarende til jer alle som begge!

Lovine.